

Kendim mükemmel Almanca konuşmasam bile çocuğumun dil gelişimini destekleyebilir miyim?

Evet, mükemmel Almanca konuşmasanız bile çocuğunuzu destekleyebilirsiniz. Çocuğunuzun her iki dilde de dilleri deneyimleyebileceği birçok duruma ihtiyacı vardır. Çocuğunuza Almanca diliyle temas etme fırsatı veren birçok durum yaratın. Bunlar kulüpler (örneğin spor kulüpleri), Almanca konuşulan arkadaşlıklar veya anaokuluna düzenli katılım olabilir.

Çocuğunuza çevre dilini de desteklediğinizi gösterin. Ona Almanca kitaplar okuyabilir veya birlikte şarkılar söyleyebilirsiniz. Kusurlu Almanca bile çocuğunuza yardımcı olur.

Anaokulunda veya oyun parkında çocuğun "Almanca" olarak deneyimlediği durumlar vardır.

Mümkünse bu deneyim hakkında Almanca konuşun.

Çocuğum bazen dilleri karıştırıyor. Bu, dil ediniminin iyi gitmediği anlamına mı geliyor?

Hayır. Çocukların öğrendikleri dilleri karıştırmaları alışılmadık bir durum değildir. Genellikle kelimeyi daha sık kullandıkları dilden "ödünç" alırlar. Ayrıca grameri de karıştırırlar.

Her iki dile de daha iyi hakim olduklarında bu durum azalacaktır. Çocuğunuz dillere hakim olur olmaz, dilleri karıştırmaktan da kaçınmalısınız. Olacak Bununla birlikte, çeşitli nedenlerle sadece bir dilde kullanıldıkları için sadece o dilde bilinen kelimeler de olacaktır.

Çocuğum dijital medya aracılığıyla ikinci bir dil öğrenebilir mi?

Dijital medya yeni bir dil öğrenmek için yeterli değildir. Çocuğa aktif olarak hitap edilmez veya tepki vermesi istenmez. Televizyon da çocuk onunla konuştuğunda tepki vermez. Ancak tamamlayıcı olarak kullanılabilir. Örnek: Çocuğunuzla birlikte bir program izleyebilirsiniz - ana dilde veya çevrenin dilinde – ve sonra programda neler olduğu hakkında birlikte konuşun. Bu en iyi şekilde programı izlediğiniz dilde yapılabilir. Çocuğunuz zaten genel olarak dili anlıyor ve iyi konuşuyorsa, radyo oyunları da dil edinimini destekleyebilir.

Örnek

Anne: Türk/
Alman

Anne: Türk
Baba: Rus
Aile dili: Almanca

Çevre: Almanca

Baba: Rus/
Alman

Anne çocukla yalnız kaldığında, Türkçe konuşuyor.
- Baba çocukla yalnız kaldığında Rusça konuşuyor.
- Aile bir aradayken hepsi Almanca konuşuyor.
- Çocuk anaokulunda Almanca konuşuyor.
- Çocuk annesine anaokulu hakkında bir şey anlattığında Almanca konuşurlar.
- Oyun alanında yalnız olduklarında Rusça konuşuyorlar,
Rusça konuşuyorlar.
- Eğer kardeşler varsa, duruma göre dil değiştiriyorlar.



İletişim bilgilerimiz

Der Kreisausschuss des Kreises Groß-Gerau
Wilhelm-Seipp-Str. 9
64521 Groß-Gerau
Zimmer 0-20

Fachbereich Gesundheit

Fachdienst Kinder-und Jugendärztlicher Dienst
Logopädischer Dienst
Christina Schmidt und Mona Krätschmer
Telefon: +49 6152 989-84015
oder +49 6152 989-84247
Fax: +49 6152 989-187
E-Mail: logopaedischerdienst@kreisgg.de

Fotos: AdobeStock@SukjaiPhoto (Titelbild),
AdobeStock@Pixel-Shot (Seite 2)



Çok Dillilik

Ebeveynlerden sıkça sorulan sorular,
konuşma terapisi servisinden yanıtlar



Konuşma terapisi servisinden ipuçları

Çok dilliliğin başarısı için farklı dillere uygun bir yaklaşım şarttır. Ebeveynler genellikle kendilerini yeterince bilgili hissetmez veya emin olamazlar.

Çocuğunuzu çok dilli olarak yetiştiriyorsanız ve bu konuda sorularınız varsa, bu ipuçları tam da ihtiyacınız olan şeydir. Ebeveynlerden sıkça sorulan soruları topladık ve sizin için yanıtladık.

Daha fazla tavsiye almak isterseniz, lütfen bizimle iletişime geçmekten çekinmeyin.

Ayrıca çok dillilik üzerine ücretsiz bir atölye sunuyoruz. Daha fazla bilgi için lütfen bizimle iletişime geçin.

Bir çocuk aynı anda iki dil öğrenirse daha mı yavaş öğrenir?

Hayır. Prensip olarak, çocuklar dil(ler)ini tek dilli büyüyen çocuklardan ne daha yavaş ne de daha kötü öğrenirler. Örnek: 18 aylık bir çocuk yaklaşık 50 kelime konuşur. Dolayısıyla tek dilli bir çocuk örneğin 50 Almanca kelime konuşabilir. İki dilli bir çocuk da 50 kelime konuşur, ancak kelime dağarcığı her iki dil arasında bölünmüş olur.

En çok temas ettiği dildeki kelimelerin çoğunu bilir.

Çocuğumun anaokulunda sadece Almanca öğrenmesi dil edinimi açısından olumsuz sonuçlar doğurur mu?

Hayır. Çocuklar doğuştan itibaren birden fazla dil öğrenebilirler. Ancak, bir dili edinmek için en uygun zaman aralığının 4 ila 7 yaşları arasında yavaşça azaldığı varsayılmaktadır. Bu nedenle çocuk ancak her iki dile de zamanında ve yeterli (!) erişim sağlandığında dili sorunsuz bir şekilde edinir. Çok dilli büyüyen bir çocuğun anaokuluna başladığında Almanca iletişim kurabilmesi (adını söyleyebilmesi, acıkması, tuvaletini yapabilmesi) önemlidir.

Çocuğumda dil gelişimi bozukluğu var; bu durum başka bir dilin öğrenilmesiyle daha da kötüleşir mi?

Çok dillilik, dil gelişimi bozukluğunu daha da kötüleştirmez. Prensip olarak, çocuklar iki veya daha fazla dili aynı anda veya birbiri ardına öğrenebilirler. Bir çocuk yeni bir dili ne kadar erken öğrenirse, başarılı olması o kadar kolay olur. Ancak çocuğunuzda dil gelişim bozukluğu varsa, her iki dilde de daha fazla desteğe ihtiyaç duyacaktır. Bu nedenle çok sayıda hedeflenmiş dil girdisi ile temas etmesi gerekir.

Çocuğumuzla hangi dilde konuşmalıyız?

Genel bir kural vardır: “bir kişi - bir dil”. Bu, kural olarak bir kişinin şunları yapması gerektiği anlamına gelir tek bir dile bağlı kalmak. Bu, her iki ebeveynin farklı ana dilleri de olabilir. Örnek: Anne çocukla Lehçe konuşurken, baba çocukla sadece Türkçe konuşabilir. Ortak aile dili Almanca olabilir.

Ancak prensip olarak, çocuğunuzla kendinizi en rahat hissettiğiniz dilde konuşmalısınız. Sonuçta bu, duyguları dile getirmenin ve çocuğunuza bir şeyleri açıklamanın da en iyi yoludur. Dil ve kimlik birbiriyle yakından bağlantılıdır.

Kocam benimle farklı bir dil konuşuyor. Çocuk her iki dili ve Almanca'yı öğrenebilir mi?

Evet, çocuğun her iki ebeveynle de iletişim kurma ihtiyacı vardır. Her iki dili de öğrenecekler ve aynı zamanda çevrenin dilini (Almanca) de öğrenebilirler. Önemli: Dil teklifi tüm dillerde yeterli olmalıdır - nicelik ve nitelik açısından.

Çocuğum kardeşleriyle hangi dilde konuşmalıdır?

Çocuklarınız kendi ortak dillerini kendileri bulacaklardır. Konuştukları olaya veya içinde bulundukları duruma bağlı olarak sık sık dil değiştirdikleri de olur. Bu sorun değil.

Çocuğum bana sadece Almanca cevap veriyor - Bunu kabul etmek zorunda mıyım? Almanca cevap vermek zorunda mıyım? Ondan ana dilimizde cevap vermesini isteyebilir miyim?

Durum gerektirdiğinde çocuklar bu davranışlarını hızla değiştirirler. Çocuğunuz size ana dilinde cevap vermeyebilir, çünkü sizin onu Almanca olarak iyi anladığınızı bilir. Ancak, Almanca anlamayan Rusça konuşan büyükannesi çocukla konuşursa, kesinlikle Rusça cevap verecektir. Çocuğun anadilinde cevap vermesini normal hale getirecek durumlar yaratın. Ama aynı zamanda çocuğun hangi dili kullanmak istediklerine karar vermeleri ve gerekirse bunun nedenleri hakkında konuşun.

Anaokulu/çocuk doktoru, evde ana dilimizde konuştuğumuz için çocuğumun yeterince iyi Almanca konuşamadığını iddia ediyor. Çocuğumun konuşma terapisine ihtiyacı var mı?

Şart değil. Bozuklukla ilgili ve edinimle ilgili semptomlar vardır. Sorunlar konuşulan tüm dillerde ortaya çıkmalıdır.

Aşağıdaki durumlarda çocuğunuzun konuşma terapisine ihtiyacı olabilir

- Konuşurken göz teması kuramazlar
- Kendi başına bir konuşma başlatmaz
- Geç konuşmaya başlar
- Kötü anlıyorlar
- Kelimeleri hatırlamakta zorluk çekiyor
- Dil değiştirme becerisinin olmaması
- Reklamcılıkta tipik olmayan telaffuz hataları sergiler
- Dikkat ve konsantrasyon sorunları var

Çocuk doktorunuzla konuşun ve konuşma terapisi teşhisi isteyin.

